

SCHAEFFLER

VAT reg nr.: DE281636029

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle
Articolo

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

39615767

4 Data spedizione/
Shipping Date

26.11.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

159537

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91001509

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

see below

10 Vostro riferimento /
Your Reference

413

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our DepartmentPJSFAH-PLL5
Slpos Fruzsina

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

15 Nr. d'ordine/
Order No.

198933

19 Codice destinazione/
Shipping CodeI. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20

Porto

franco/
Free

23/24

Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

3.500,0 KG

Porto

assegnato/
Not Free

Netto/Net

2.912,8 KG

21 Imballaggio/
Packing

28 x 0000SON, 224 x KLT 4314

22 Specifica di
destinazione/
Receiving Location

57055421

26 Destinazione/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

Quantity Q.tà Unitaria

Consegna/Delivery

Handling Unit

001

9000112573

F-563739.04.RTR1-H84#S
Cuscinetto a rulli conici
083563415-4350-10

10.560 PZ

39615767/10

18250904
500 PP3 6805**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 10560

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 11

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 21/11/2014

Firma

870724105

870723907

870723988

870724066

870723953

870724152

870724124

870724027

870724045

870723838

870723925

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885301Lotto / Batch
0035311100Quantità / Quantity
960 PZUrsprungsland / Country of origin
Ungheria

550003885301

0035579042

9.600 PZ

Ungheria

002

9000112873

F-604633.RTR1-H84#S
Cuscinetto a rulli conici
083465731-4350-10

2.880 PZ

39626398/10

18250905
500 PP3 6806**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

870724195

870723970

870724214

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 91 250 90 00, Fax +49 91 250 90 01

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 579 009

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 600 40, Account 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE 35 7608 0040 0121 0464 00



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

39615767

4 Data spedizione/
Shipping Date

26.11.2019

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003885501	Lotto / Batch 0035590180	Quantità / Quantity 2.880 PZ	Origine / Country of origin Ungheria	

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	870724105	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	870723907	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
3	870723988	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
4	870724066	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
5	870723953	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
6	870724152	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
7	870724124	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
8	870724027	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
9	870724045	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
10	870723838	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
11	870723925	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
12	870724195	203,5 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
13	870723970	203,5 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
14	870724214	203,5 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

39615767

4 Data spedizione/
Shipping Date

26.11.2019

14,000 P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ
224,000 P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP
14,000 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG

0000SON

KLT 4314

0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57907708/526/16

26.11.2019 09:10:16

Seite 1 / 3

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abbladestelle	Land-PLZ-Ort	
	57055342	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
1	870723291	Einweg mit LF 170,0 kg Pos	IT-70026 Modugno	
2	870723308	Einweg mit LF 170,0 kg Pos		
3	870723345	Einweg mit LF 170,0 kg Pos		
4	870723362	Einweg mit LF 170,0 kg Pos		
5	870723379	Einweg mit LF 165,0 kg Pos		
6	870723396	Einweg mit LF 165,0 kg Pos		
7	870723413	Einweg mit LF 165,0 kg Pos		
8	870723430	Einweg mit LF 165,0 kg Pos		
9	870723457	Einweg mit LF 165,0 kg Pos		
10	870723474	Einweg mit LF 165,0 kg Pos		
11	870723502	Einweg mit LF 166,0 kg Pos		
12	870723519	Einweg mit LF 166,0 kg Pos		
13	870723536	Einweg mit LF 166,0 kg Pos		
14	870723553	Einweg mit LF 166,0 kg Pos		
	57055344	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
15	870723578	Einweg mit LF 244,0 kg Pos	IT-70026 Modugno	
16	870723606	Einweg mit LF 244,0 kg Pos		
17	870723624	Einweg mit LF 244,0 kg Pos		
18	870723651	Einweg mit LF 244,0 kg Pos		
19	870723668	Einweg mit LF 244,0 kg Pos		
20	870723685	Einweg mit LF 244,0 kg Pos		
21	870723702	Einweg mit LF 244,0 kg Pos		
22	870723720	Einweg mit LF 244,0 kg Pos		
23	870723737	Einweg mit LF 244,0 kg Pos		
	57055421	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
24	870723838	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	IT-70026 Modugno	
25	870723907	Einweg mit LF 250,0 kg Pos		
26	870723925	Einweg mit LF 250,0 kg Pos		
27	870723953	Einweg mit LF 250,0 kg Pos		
28	870723970	Einweg mit LF 250,0 kg Pos		

Ende

Adresse:
Schaeffler Tech. Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
Tel:
Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57907708/526/16
26.11.2019 09:10:16
Seite 2 / 3

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abladestelle	Land-PLZ-Ort	
29	870723988	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
30	870724027	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
31	870724045	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
32	870724066	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
33	870724105	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
34	870724124	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
35	870724152	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
36	870724195	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
37	870724214	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
57056135		Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
38	870725928	Einwegpalette 248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
39	870725929	Einwegpalette 248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
40	870726021	Einwegpalette 247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
41	870726025	Einwegpalette 251,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
42	870726143	Einwegpalette 248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
43	870726144	Einwegpalette 246,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
44	870726147	Einwegpalette 247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
45	870726245	Einwegpalette 246,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
46	870726248	Einwegpalette 247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
47	870726273	Einwegpalette 247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
48	870726278	Einwegpalette 247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
49	870726280	Einwegpalette 247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
50	870726304	Einwegpalette 247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
51	870726429	Einwegpalette 246,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
52	870726455	Einwegpalette 247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
53	870726477	Einwegpalette 247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
54	870726478	Einwegpalette 248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
55	870726572	Einwegpalette 247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
56	870726575	Einwegpalette 247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	
57056361		Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
57	870725169	Einweg mit LF 242,0 kg	800.000x600.000x72 14248	IT-70026 Modugno

Ende

Adresse:
Schaeffler Tech. Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
Tel:
Fax:

Schaeffler Tech, Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
 Carl-Benz-Strasse 23
 DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57907708/526/16
 26.11.2019 09:10:16
 Seite 3 / 3

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Colli-Typ	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Strasse Land-PLZ-Ort	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Pos					
58	870725235	Einweg mit LF 250,0 kg	250,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
59	870725263	Einweg mit LF 250,0 kg	250,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
60	870725336	Einweg mit LF 164,0 kg	164,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
61	870725385	Einweg mit LF 164,0 kg	164,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
62	870725393	Einweg mit LF 165,0 kg	165,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
63	870725424	Einweg mit LF 164,0 kg	164,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
64	870725452	Einweg mit LF 164,0 kg	164,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
65	870725471	Einweg mit LF 165,0 kg	165,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
66	870725490	Einweg mit LF 165,0 kg	165,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
67	870725493	Einweg mit LF 250,0 kg	250,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
68	870725529	Einweg mit LF 165,0 kg	165,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
69	870725547	Einweg mit LF 165,0 kg	165,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
70	870725574	Einweg mit LF 165,0 kg	165,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			

Ende

Verladender Spediteur 526
 Transportmittel LB SC 1850
 Container./Plombennr.
 Die Ladung besteht aus 70 Packstücke
 Bruttoladungsgewicht 15.366,0 kg

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind."

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können."

Name / Fahrer

Datum, Uhrzeit / Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal

Adresse:
 Schaeffler Tech. Schweinfurt
 Fritz-Drescher-Str / Tor 4
 DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
 Tel:
 Fax:



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 26.11.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-011037 vom 26.11.2019



19-011037

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 29.11.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 26.11.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	70 COLLI Getriebeteile 15.366		
Summe: Total 70,00 COLLI		15.366,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-011037 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF004